ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԱԽՊԱՐ

40 Փր. — ԽԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ — 40 Փր.

درعليه‌ده بك اوغلنده تقسيم جوارنده شيشلی جاده‌سنده واقع ٥ نومرو ايله مرقم مجموعهٔ اخبار غزته‌سی اداره‌خانه‌سنده

Պիր նումէրօսու 40 փր. — Պիր հաֆթա կէչմիշտէն սօնրա 2 ղրշ. — Իքի հաֆթատան սօնրա 3. — Իւչ հաֆթատան պիր պաշ գատար 10. — Իւչ պաշտան սօնրա 20 ղրշ. տըր.
Սէնէլիք բէչին 200. — Ալթը այլըղը 110. — Իւչ այլըղը 60. — Թաշրալար իչին բօսթա ուճրէթի 45. — Շեհիր բօսթասը իչին 87 ղրշ. տըր.
Ղազէթայա մութէալլիգ խուսուսաթ իչին Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ մուրաճաաթ օլունուր.

ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — Նօ 21 — 1 ՉԱՐՇԷՆՊԷՀ ՕԳՈՍՏՈՍ 1884
ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 13 ՕԳՈՍՏՈՍ 1884 — ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ ٢١ ՇԷՎՎԱԼ ١٣٠١
ԻՍՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ,
Պէյօղլու Շիշլի սօգագը Նօ 5

Իլանաթըն պիր սաթըրը պիր տէֆալըգ իչին 3. — Իքիչէր տէֆա իչին 2. — Իւչէր տէֆա իչին 1. — Իլք սահիֆէյէ գօնուլանըն պէհէր սաթըրը 10 ղրշ.
Տահա զիյատէ վէ ուզուն իլանաթ իչին փարըճա բազարլըգ օլունուր.
Բօսթա ուճրէթի վէրիլմէմիշ մէքթուպլար գապուլ օլունմազ.
Տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ իտիլմէզ.
Ումուրու նաֆիայա պիւտ պէնտլէր մէճճանէն տէրճ օլունուր.

ԱՍԻԹԱՆԷ 1 ՕԳՈՍՏՈՍ

ԻՃՄԱԼԸ ՄԻՒՆՏԷՐԻՃԱԹ

Տախիլիյէ. — Թէլէկրաֆիյէ. — Միւտաֆանամէ. — Գաբթան Անտրէանըն մուհաքէմէսի. — Խարիճիյէ Իշլ միւլագաթը. — Աթինատա սէֆայի գրալինին միւհթէրէմ օլմասը. — Գաթիլի վալիտէ.

ՊԱՆԳ ԷՄՊԷՐԻԱԼ ՕԹՕՄԱՆԸՆ

Գալաթա վէ Իսթանպօլ իտարէխանէլէրի, մահը հալին 3/15 ինէ միւսատիֆ օլան ճումա կիւնիւ թաթիլ օլունաճագտըր.

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ

Գալաթա վէ Իսթանպօլ իտարէխանէլէրի, մահը հալին 3/15 ինէ միւսատիֆ օլան ճումա կիւնիւ գափալը գալաճագլար տըր.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ջըգան հաֆթա իգմիտ քէօրֆէզինէ թէնէզզիւհէ կիթմիշ օլան Ինկիլթէրրա սէֆիրի լօրտ Տըֆըրին իլէ զէվճէսի վէ մաիէթլէրի, էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ աւտէթ իթմիշլէր տիր.

Սէֆիր հազրէթլէրի, իքմանը մուվաֆագաթինտէ, Սիրքէճի իսկէլէսինէ չըգմըշ, վէ Պապը Ալիյէ կիտէրէք, սատրազամ վէ խարիճիյէ նազըրը բաշա հազրաթլէրըյլէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր.

—Պիթլիս վիլայէթինտէ քէայյին Բէրվարի գազասը գայմագամլըղընա, Վարթօ գայմագամը սապըգ Օսման Նուրի էֆէնտի.

Վիլայէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ Գուլփ գազասը գայմագամլըղընա Խնըս գայմագամը էսպագ Արիֆ էֆ.

Վիլայէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ Վարթօ գազասը գայմագամլըղընա, Խնուս գայմագամը սապըգ Եուսուֆ Զէմիլ էֆէնտի թայինին պույրուլմուշ տուր.

—Թէլէկրաֆ նազըրը իզզէթլու էֆէնտի հազրէթլէրի, չօգ սօն կիւնլէրտէ բօսթա մէսէլէսինտէն տօլայը զիհնա մէշղուլ օլտուգ, սըհհաթլէրի պիր տէրէճէ խալալ օլունմուշ իսէ, պու քէրրէ իատէյի սըհհաթ իտէրէք, տիւնքի կիւն, մագամը ալիլէրինի թէշրիֆ պույուրմուշլար տըր.

—Բումէլի տէմիր եօլլարընըն իքմալիյէսի սէնէտաթը բրօմէսլէրինէ տայիր Թանզիմ վէ Շուրայի տէվլէթ վէ մէճլիսի խասը վիւքէլա մարիֆէթլէրինտէն թատքիք օլունան նիզամնամէ ահքեամընճա, բրօմէսլէրտէն պիրէր ղրուշ ալընարագ, հիւքիւմէթի Սէնիյէ թարաֆընտան մուայյէն նէ վէ տամղա խտիլէճէք տիր.

—Պէթրէսպուրկ սէֆարէթի սէնիյէսի ախթաչէ միւլքիէրի օլուպ, մէզունէն Տէրսաատէթտէ պուլունան Զիհա պէյ էֆէնտի, Բուսիաստա իքամէթ օլունաճագ պիւիւք ասքէրի թալիմլէրտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ, պու կիւն մահալլի մէմուրիյէթինէ միւթէվէճճիհէն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իյլէյօր.

—Տիւնքի Մօնիթէօրտէ օգունմուշ տուր.

Մէճլիսի ումուրը սըհհիյէ, պու կիւն, հէր սալը օլտուղու միսիլլու, Արիֆ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին թահթը րիեասէթինտէ պուլունտուղու հալտէ իճթիմա իտէճէք տիր.

Պու խուսուստա ալընան խապէրէ կէօրէ, սիւֆէրանըն միւշթէրէք նօթասըյլա մէսէլէ իյշան օլունտուղունտան, հիւքիւմէթի Սէնիյէ, միւճէտտէտէն ետտի ազայի Օսմանիյէնին մէճլիսի սըհհիյէճէ տուխուլի խուսուսընտա իսրարէ լիւզում կէօրմէմիշ տիր. Պինաէնալէյհ մէսէլէ թէմինէ օլունուպ, հալը սապըգ իատէ օլունմուշ տուր.

Մէճլիսի վիւքէլա, սօն իճթիմաընտէ, Գօրանթինիզտէն կէլիպ տայիր մէմալիքէ կիտէճէք օլան սէֆինէլէրին գարանթինասընը թամիլ իյլէմիշ տիր. Մէզքիւր սէֆինէլէր, Գավագտան սըհհիյէ կարտիանլարընը ալըրգլարը հալտէ, պօղազլարտան կէչէճէքլէր, վէ կարտիանլարը Չանագ-գալէ թէհաֆֆուզխանէսինտէ թէրք իտէճէքլէր տիր.

Էճնէպի բօսթալարը մէսէլէսինին պիր զէվքան հալի իւզրէ թէրքի զըմնընտա, մագամամըը ալիճէտէն էմր սատըր օլմուշ տուր.

Ճումա իրթէսի կիւնիւ սիւֆէրայա իրիլէն թէպլիղաթը շիֆահիյէտէ, էճնէպի բօսթալարընըն չիմտիլիք իլղա օլունմայաճաղը թէէմին իտիլէրէք, հիւքիւմէթի Սէնիյէ, մէսէլէյի մէզքիւրէյի իլէրուտէ տիբլօմասի վասըթասըյլա թէսվիյէ հագգընը քէնտիսինէ հասր իյլէմիշ տիր.

— Սարօսան միւթէսարրըֆը Սիւրուրի էֆէնտի հազրէթլէրինին, Անատօլու գըթասընա պիր վիլայէթ վալիլիկինէ նասպ ու թայինին պույուրուլաճաղընը, Մօնիթէօր Օրիանթալ ղազէթասը եազըեօր.

— Մէճիտի նիշանը զիյշանընըն պիրինճի րիւթպէսինտէն պիր գըթասընըն իհսանընտան տօլայը, Բում պալթըքի գայմագամը Ագաթանգէլօս էֆէնտի, էվվէլքի կիւն, Եըլտըզ սէրայընա ազիմէթլէ, Սինօբ իլէ մէճլիսի միւպուզայի թարաֆընտան թանզիմ օլունան թէշէքքիւրնամէյի, սապէքա Հիւմայուն միւշիրի սէրաքէր Օսման բաշա հազրէթլէրի վասըթասըյլա թագտիմ իթմիշ, վէ թարաֆը հազրէթի Բատիշահիտէն եավէր իրատէյլէ, էֆէնտիի միւմայիլէյհ իլէ Բում միլլէթի թէպաայի սատըգայի Շահանէլէրի հագգընտա թէվէճճիւհաթը Սէնիյյէ թէպշիր իտիլմիշ տիր.

— Գօրատաղատա մուգիմ տէվլէթի Ալիյէ սէֆիրի Ճէվատ բաշա հազրէթլէրի, մաիէթլէրինտէ գօմիսէր Տաքէօ էֆէնտի պուլունտուղու հալտէ, տէվլէթի Ալիյէ իլէ Գօրատաղ հիւքիւմէթի արասընտա, մուհաճիրինէ տայիր եաբըլան մուգավէլէնամէնին իճրասընա նէզարէթ իյլէմէք իւզրէ, Շգօտրա թարիգիյլէ Բօտկօրիչայա ազիմէթ իյլէմիշ տիր.

Իշպու մուգավէլէնամէնին, ումումա վէ խուսուսիյէ միլլէթիմիզէ շումուլի օլմասընտան, տէրճինտէն սարֆը նազար իտէրիզ.

—Գարատաղ թահրիրի հուտուտ մուամէլաթընըն խիթամ պուլտուղու վէ եալընըզ հուտուտ թաշլարընըն վազը մատտէսի գալտըղը, վէ Մուսթաֆա վէ Ապտի բաշալար հազարաթընըն, պու իշին պէր թարաֆ օլմասընա իգտատ իթտիկլէրի, Շգօտրատան Գօրէսբօնտանա Բօլիթիգ ղազէթասընա եազըլմըշ տըր.

—Պահրիյէ նէզարէթինէ իսթիխտամ օլունմագ իւզրէ, Ալմանիատան պագը զապիթանըն կէլէճէկի, Եվրօպա ղազէթալարընտան նագլէն եազըլմըշ իսէ տէ, պու խապէր, Պէրլին ղազէթալարըյլա թէքզիպ իտիլմիշ տիր.

—Քէչան գազասընըն պիր գարիյէսի միւթէպէրանընտան իւչ քիշինին, հայտուտլար մարիֆէթիյլէ տաղ աշըրըլտըղըը տայիր Նէօլօղօս ղազէթասընտան նագլէն եազըլան հավատիսին ասլ ու էսասը օլմատըղը, Կէլիպօլու միւթէսարըֆլըղընտան Մաթպուաթ իտարէսինէ վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆնամէտէն անլաշըլմըշ տըր.

—Ջըգան ճումա կիւնիւ Ալաչէհիրտէ չէքիլէն պիր զէլզէլէ վուգու պուլմուշ իսէ տէ, հասար օլունմամըշ օլտուղու անլաշըլմըշ տըր.

—Այտըն վիլայէթի բօլիթիգա միւտիւրլիկի վէ թէրճէմանլըղընա թայինի պույրուլան միլլէթիմիզտէն Արմէնագ էֆէնտինին, հէնուզ կէնճ չաղտա պուլունմասըյլա պէրապէր, տէվլէթճէ պիր խայլի մէմուրիյէթլէրտէ սատըգանէ վէ հիւսնի խըտմէթ իթմիշ, վէ հէր վէճհիլէ էհլ վէ միւսթահագ պուլունմուշ օլմասը հասէպիլէ, թայինին պուլունմասը շայանը թէպրիք(?) տիր.

—Տուխան րէժիսինէ տայիր Ալմանիա ղազէթալարընտա պէր վէճհի աթի մալումաթ օգունմուշ տուր:

“Րէժի սէհիմտարլարընըն թէնզիլի ֆիաթը, չըգան Բամազան այընտա հասըլաթըն բէք տէ խօշնուտ օլունաճագ սուրէթտէ պուլունմամասընտան նէշէթ իթմիշ տիր, չիւնքի մէզքիւր այտա, թէքմիլ էհալինին կիւնտիւզլէրի թիւթիւն իչմէմէ իւթմէզլէրի մալիւմ տիր. Հէնուզ էսքի թիւթիւնլէր տախի, մէմուլաթէն զիեատէ չօգ օլուպ, հալպու քի պունլար պիր թագըմ մանէասըզ սըգըլէր տիրլէր, զիրա Րէժի իտարէսի, հէր վիլայէթին միգտարընա կէօրէ թիւթիւն իմալինէ չալըշտըղը ճիհէթլէ, սարֆիեաթըն չօղալաճաղընա վէ հասըլաթըն արթաճաղընտա իշթիպահ եօգ տուր.

“Հէր եէնի ինհիսար իչինին պաշլանկըճը տայիմա միւշքիւլ օլուր. Պունըտէ տախի, թէշքիլաթճա, արազինին վիւսաթընճա, վէ էսքի սույի իսթիմալաթճա պիր թագըմ միւշքիւլաթ վար տըր քի, պու միւշքիւլաթըն էսասէն էօնիւ ալընմասը, վագթա վէ թէճրիւպէյէ միւթէվագգըֆ տըր. Րէժի միւէսսիսլէրինին, բէք քէօրէթլի օլան սըբարըշլարը գապուլ իթմէմէլէրի, իչին իլէրուսի հագգընտա էմնիյէթի քեամիլէլէրի պուլունտուղունա տէլիլի քեաֆի վէ վաֆի տիր.

“Պազը պօրսա մանօվրալարը, եուգիւնտէն պիր թագըմ օրգաղ էսհամ համիլլէրինին էֆքեարը պուլանմասընա էսէֆ օլունուր. Փագաթ պու պայա պիր մուամէլէ իւզէրինէ, Րէժի խասրէսինին միւսթագպէլինի մուհաքէմէյէ գալգըշմագ տահա աչէս տիր. Պիլաքիս, կէրէք էրպապը մալիյէ վէ կէրէք էրպապը թիճարէթ, Րէժի հագգընտաքի միւսաայիտ րէյլէրինին ասլա թէպտիլ օլմամըշ իտուկլէրինի, վէ Րէժինին, զէմանէթլին էն քեարլը իշլէրինտէն պիրի օլաճաղընը, միւթթէֆիգէն պէեան իթմէքտէ տիրլէր.”

—Տէրսաատէթտէն պիր Վիէննա ղազէթասընա եազըլտըղընա կէօրէ, սալթանաթը Սէնիյէնին Բարիս սէֆիրի Էսատ բաշա հազրէթլէրի վասըթասըյլա, ճանիպը Պապը Ալիտէն յուլիս ալաֆ. 29 թարիխլիւ պարօն Հիրշէ թէպլիղ օլունան թէլգրաֆ պէր վէճհի աթի պէեան օլունուր.

“Իլթիզամ խաթթլարը թէէսսիս օլունմասը գատար, հասըլաթը սաֆիյէ, նըսֆիյէթ իւզրէ, հիւքիւմէթի Սէնիյէ իլէ շիմէնտօֆէր գումբանյասը պէյնինտէ թագսիմ օլունաճագ, վէ մէզքիւր խաթթլար խիթամ պուլուր, վէ պէհէր քիլօմէթրօնուն մէսարիֆի, 14 պին ֆրանգը թէճավիւզ իյլէտիկի թէգտիրտէ իսէ, 7 պին ֆրանգ գումբանիայա կրէտարըլաճագ, վէ մաապագիսի չու սուրէթլէ թագսիմ իտիլէճէք տիր. Պապը Ալիյէ եիւզտէ 45 վէ գումբանիա եիւզտէ 55 վէրիլէճէք տիր: Իտիլէճէք մէսարիֆտէն ճիւզի պիր միգտարըն թահթը թէմինէ ալընմասը, վէ եէնի խաթթլարըն ինշասը իչին գումբանիա թարաֆընտան ագտ իտիլէճէք իսթիգրազըն բէօ էլ մայինին թէէտիյէսի, վէ անիէաթ իքիրլէտիքճէ, պիր թագըմ հիսսէ սէնէտաթը չըգարըլմասը քէյֆիյէթլէրինէ կէլինճէ, պունլարըն չէրայիթի, էվվէլճէ մալիւմ օլան չէրայիթին այնը տիրլէր.

“Հէնուզ թէսվիյէ օլունմամըշ օլան վէ սուրէթի թէսվիյէսի հազըրտէն էվվէլ զուհուր իթմիշ պուլունան իխթիլաֆը էֆքեարա կէլինճէ, իւչ սէնէ գատար պու պապտէ իթթիֆագ հասըլ օլամատըղը թագտիրտէ, պիր հաքէմ հէյէթինէ մուրաճաաթ լազըմ կէլէճէք տիր.”

Պաշլըճա միւշքիւլաթ, չըմէնտօֆէրլէր ինշասընը տէրուհտէ իտէճէք օլան գումբանիանըն, Օսմանլը գումբանիասը սըֆաթընը իքթիսապ իյլէմէսինին ճանիպը Պապը Ալիտէն թալէպ իտիլմէսի քէյֆիյէթի տիր, հալ պու քի գումբանիա, էվվէլճէ թէմինաթ պուլունմուշ օլան պազը մատտէլէրին թէսվիյէսինտէն սօնրա, պու խուսուսա մուվաֆագաթ իտէճէկինի պէեան իյլէմէքտէ տիր: Պու պապտէ թայինի խիթամ օլան պիր այ մէօհլէթին խիթամընտան էվվէլ, գումբանիանըն ճէվապը պէքլէնմէքտէ տուր.”

—Ղազէթամըզըն մաքինայա գօնուլտուղու վագըթ, չանթա բօսթասընը համիլէն տիւնքի կիւն էօյլէտէն սօնրա վարնայա միւթէվէճճիհ օլան Շէրէֆ-Րէսան փօբօրունուն թէքրար Թրէն-էօլէրէ եէթիշմէտիկի ալընան պիր խուսուսի թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տըր.

—Ա. Ներսէս Սրբազանըն խասթալըղը քէնտիսինէ միւսաատէ իթտիկի ագրապինտէ, Հէման պէրայի թէտավի Վիէննայա ազիմէթ իտէճէկի իշիտիլմիշ տիր.

—Տիւն կէճէ, սաաթ 7 րատտէլէրինտէ սարիգը մէշհուր Վանկէլի վէ Սօթիրի Թօբհանէտէքի մահկէլէ պէքճիսի Մէհէմմէտ աղայը տէքէ կէթիրէրէք, 7½ լիրասընը ղասպ իլէ Սօթիրի մէրգումը աղըր սուրէթտէ ճէրհ իթմիշ, վէ ղապըթա թարաֆընտան ախզ ու կիրիֆթ օլունարագ ճինայէթինի իգրար իյլէմիշ իսէ տէ, րէֆիգի Վանկէլի ֆիրարէ մուվաֆֆագ օլմուշ տուր: Մէճրուհը մէրգում գօմիսիօն խաստախանէսինէ նագլ օլունմուշ տուր.

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Պիր գաչ կիւնտէն պէրու իլան իթտիկիմիզ վէճհ իւզրէ, 1882 սէնէսի օգոստոսըն 26 ընճը կիւնիւնտէն իթիպարէն պիր սէնէ իչին ղազէթամըզա աբօնէ եազըլմըշ օլան զէվաթըն աբօնըման միւտտէթի տիւնքի կիւն խիթամ պուլմուշ օլտուղունտան, թէէտիյէի տէյն իթմէյէնլէրին, պիր ան էվվէլ թէէտիյէի մաթլուպլարընա հիմմէթ իյլէմէլէրի, վէ թէճտիտի աբօնըման արզուսինտէ պուլունանլարըն, վագթիյլէ մաթպաամըզա խապէր վիրմէլէրի, վէ հալա տէրքեար օլան հիսապա նէզարէն, աբօնըման կիւնիւ իշպու օգոստոս պիրինճի կիւնիւնտէն պաշլայալըմ, օլ վէճհ իլէ իթիպար վէ մուամէլէ իտիլէճէկի խասսէթէն պէեան ու իֆատէ օլունուր.

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Իսմաիլիյէ, 11 օգոստոս

Օգոստոս 1 տէն 10 ա գատար Սիւէյշ գանալընտան 78 գըթա սէֆինէ կէչիպ, 1 միլիօն 450 պին ֆրանգ հասըլաթ օլմուշ տուր.

Մարսիլիա, 12 օգոստ.

Պու կիւն գօլէրատան 10 վէֆիաթ վար տըր.

Թուլօն, 12 օգոստ.

Պու կիւն գօլէրատան 1 քիշի էօլմիւշ տիւր.

Վէրսայլ, 12 օգոստ.

Գօնկրէ մէճլիսի, պու կիւն, 5 սաաթ թէզլիֆի, բրօկրամըն խարիճինտէ օլտուգլարը իչին րէտտ իյլէմիշ տիր. Մէճլիսի մէզքիւրուն, եարըն միւզաքէրաթ վէ մուամէլաթընը իքմալ իտէճէկի մուհթէմէլ տիր.

Լօնտրա, 10 օգոստ.

Ինկիլթէրրա թարաֆընտան ժէնէրալ Կօրտօնուն իմտատընա ասքէր կէօնտէրիլէճէք իսէ, Տօնկօլա թարիգիյլէ սէվգ օլունաճաղը, մէհաֆիլի րէսմիյէտէ զանն օլունմագտա տըր.

Լօնտրա, 10 օգոստ.

Ռուսաքին իլէ Պէրլիկրան արասընտա տէմիր եօլու ինշասը թասավվուրընտան ֆէրագաթ օլունմուշ տուր.

ՄԻԻՏԱՖԱՆԱՆԱՄԷ

(19 Նէ-Դրոլ- Նէ-Սէ-Դրոն պէլ)

«Գօլէրա միւնասիպէթիւլէ լէթայիֆ»

Նէ՞տիւէք տիր։

Մուհարրիր՝ ֆէվգէլատէ իրի եաղըլար իլէ եաղըլմըշ չու թապիրի, վէ ղաղէթասընը իլք սահիֆէսինին թաննընտա այնի իպարէյի խասսէթէն իլան իթմէսի իլէ, ատէթա տիմէք իսթէմիշ, պէն պու կիւն ֆէվգէլատէ օլարաղ չու գօրդուղընըզ գօլէրա իլէ էյլէնէճէյիմ, ֆագաթ չու գօլէրա սէպէպի իլէ եաղուրդլարըմ վէ եաղաճաղլարըմընը քեաֆֆէսի պիր սիեաղ իւզրէ ճիտտի տէյիլ տիր, պէն պու մագսէտէ ծէպնի եաղաեօրըմ, պինաէն ալէյհ օգուեանլէր՝ սիզտէ պունա հատտը մաբուֆընտան զիեատէ էհէմմիեէթ վէ ճիտտիեէթ բէնկի վիրմէյէսինիզ։ Զիունքի էնայէթ տիմէքտէն, մուրատ՝ հագրդաթը թագիտէն եալանը՝ կէրչէյի, սէվապը՝ խաթայը, հագգըլրը՝ հագարզը, եօլուեու եօլսուզու աճրեը թաթլրեը, նաֆիի, մուզիրրի պիրպիրլէրինէ գաթարաղ վէ գաբրշըրարաղ եազմագտան իպարէթ տիր։ Լէթ-նէֆլէ էհալի վէ սէքէնէյի մէմալիքի Մահրուսէյի Շահանէյի տէյիլ, թիմարխանէ գաչկընլարընը պիլէ թահրիք վէ չու եիւզտէն իսեան ֆէսատ էսպապընը թէտարիք իթմէնին տիւնեատէ վէ թէվարիխտէ հիչ պիր էմալ ու վուգուի եօգ տուր։ Պու կիպի պիր իսնատ մուհարրիրի զաղէթայա տօգունմագտան զիեատէ, հագիգաթէն գօյուն գուզու հիւքմիւնտէ օլան սընընը թապասը ֆէսատ ու իսեանէ մայիլ վէ ատէթա էն չիւրիւկ պէհանէյէ պագար, վէ հէր էսէն բիւզկեար էօնիւնտէ սալանը եօլտա կէօսթէրէրէք, քիմ պիլիր նէ՞ էֆքեարը պաթըլէյի վէ նէ՞ կիպի մէնաֆիի մախսուսէյի թէրվիճ վէ կէրէք ումումէն վէ կէրէք միւնֆէրիտէն էհալի վէ սէքէնէյի մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէյի թահգիր իթմէք վէ թահրիքեաթը վագրանը էսէրի ֆիլիեէսինի տայիրէյի իմքեան վէ իհթիմալտէ գըյաս իլէ, անճաղ հա՛մտ օլսուն պու քէրրէ տախի պիր շէյ օլմատը, ֆագաթ օլաճաղ իտի, օլապիլիր իտի կիպի պիր հալի զըմնէն իյմա իլլէմէք տիմէք տիր։ Պու հալին պիլէթրաֆ թէտգիգի, վէ այարու տէյէրինին թագտիրի խասսէթէն մահքէմէյի Ալիյէնիդին նաղաը տըգգաթընա մուհավվէլ տիր։ Լէթայիֆ գապիլինտէն օլարաղ, պէյն էլ նաս իսթիմալ օլունակէլէն եիւզ պինլերճէ թապիրաթը վէ պիզզաթ լէթայիֆ տէնիլէն շէյին ահկեամընը պուրաաա զիքր իթմէք լազըմ կէլսէ, ճիլալէր իլէ քիթապ թէէլիֆ, վէ նաֆիլէ եէրտէ մահքէմէյի Ալիյէնիդի թաստի իլլէմէք կիպի պիր զահմէթ օլաճաղընտան, եալընըզ պիր իքի թէմմիլ իրայէսիլլէ իգթիֆա իտէճէյիմ։ Մէսէլա, սէօզ արասընտա, պիր զէքի ատամ իչին ճին կիպի տիր, եախոտ շէյթան գատար ագլը վար, հա՛յ եարամազ, հալլազ, Ալլահ պէլանը վիրսին, եախոտ ագսի թապիրլէ։ Ալլահ միւսթահագգընը վիրմէսին, տէնիլիր իսէ, պու թապիրաթ պիր սիեաղ իւզրէ ճիտտի՞ մի տիր։ Հագիգաթէն ագրլը ատէմ՝ շէյթան մը տըր, մէլայիքէ՝ ագրլըզ, վէ ճինլէր իսէ ագրլը՞ մը տիմէք աիր։ Եախոտ պիր խանէ սահիպի՝ ագշամ էվինէ կէլինճէ, ճանը կիպի սէվիպ մուհաֆգաղ իլլէտիկի խանէսի խալգընա խիթապէն «սիզէ պիր շէյ սէօյլէյէյի՞մ մի, ճանրմ էվէ պիլէ կէլմէք իսթէմէեօր, հիչ պիր շէյ եօլունտա նիզամընտա տէյիլ տիր, պաղը ֆիլանճա ֆիլանճա եէրտէ եէմէք եէրսէմ։ Նէ՞ եէտիկիմի անլարըմ։ պիզտէ իսէ եէմէքլէրին նէ՞ տաար վար, նէ՞ թուզու, գօմշումուզուն էվի՞ նէ՞ սըրալը, վէ ֆամիլեասընը հէր պիր հալ ու հարէքէթի նէ՞ մունթազամ տըր, իպրէթ ալը» տէր իսէ պու թապիրաթ ճիտտի՞ մի տիր, եօգսա ըսլահը նէֆս, վէ խանէ խալգընը ուլանտըրարաղ վէ ութանտըրարաղ զայրէթէ կէթիրմէք իչիւն քէմալ մուհապպէթտէ՞ն մի նաչի տիր։ Պունու անլամագ բէք գօլայ տըր։ Հէլէ այնի տագիդէտ խարիճտէն պիրիպ կէլէրէք, եա խանէյի զապթ, եախոտ պիր միւտախէլէ իթսին տէ պագալըմ, նա՞սըլ գըյամէթլէր գօրարըր, էօթէյէ պէրիյէ տիւշէր, գօշար, վէ իգթիզա իտէրսէ, ճանընը գանընը պիլէ ֆէտտա իտէր, վէ չու հալ ու հարէքէթի իլէ պիր տագըդա էվվէլ քէնտի սէօյլէտիքլէրինին տախի ճիտտի վէ տօղրու օլմատըղընը պիլ նէֆս վէ պիլ ֆիիլ քէնտիսի իսպաթ իյլէր։ Եախոտ պիր սատրգ խատէմէ՝ մուհաֆիզը պուլունտուղու խանէնին էթրաֆընտա տէօնիւպ տօլաշան, վէ պէր թագրիպ իչէրիեէ կիրիպ եան կէլմէեէ վէսիլէ արաեան մուաճճիզ վէ մուխաթարալը պիր միւսաֆիրի կէօրտիւքտէ, եա գաբուեա, եախոտ բէնչիրեեէ չըգըպ, տօղրուտան տօղրուեա եախոտ զըմնէն օլսուն իչէրուտէ քիմսէ պուլունմատըղընը, խանէնին ալթիսաթ օլտուղունու, նէ՛ եաթագ, նէ՛ տուրագ, նէ՛ էչեա վէ նէ՛ տէ իսթիրահաթ իտէճէք եէր օլմատըղընը, վէ պիզզաթ իչէրտէ օթուրան էֆէնտիսինին վիճուտինի տախի քէթմ ու ինքեար իտէր իսէ, պու հալ ու իֆատէ ճիտտի՞ մի տիր, գապահաթ վէ թէօհմէթ մի տիր, եօգսա տէֆի պէլա իչին սէօյլէնմիշ, վէ ատէթա սատագաթ էսէոլ՞ մի տիր։ Պիր պապա, եախոտ օ պապանընը սատրգ պիր տօսթու՝ պիր էվլատը ճէլլատ էյինտէն գուրթարմագ իչին, էվլատընընը վիճուտինի եա հըֆզ, եա ինքեար իտէր, եախոտ օ գաչտը, պուրտա տէյիլ տիր, վէ զաթէն իթտիկինի գէլմըղընը պիլմէզ, հաթթա օ չօգտան պէրու էօլտիւ կիթտի տէրսէ, միւթթէհի՞մ վէ եալանճը՞ մը օլուր։ Հա՛նկը ադրլը տըր քի, քէնտիսինի տէօրթ էթրաֆտան խըրսըզլար իչինտէ կէօրիւպ տուրտուղու հալտէ, մալիք օլտուղու սէրվէթի ու սամանը, զիյգըյմէթ էչեա ու միւճէվհէրթը սըգը սըգը սագլաեաճագ, տէմիր գասալարա գաբատաճագ, հաթթա թօքրագ ալթընտա տէֆն իլէ, իգինի թօղունու քիւլլիեէն մահվ ու ինքեար իտէճէք եէրտէ, սէրկիի ումումիեէյէ վաղ իտէրճէսինէ աչար վէ օրթաեա սաչար։ Մուաճճիզ տիլէնճիլէրտէն եագաեը սըեըրմագ իչին հէր վագըթ ուֆագլըգ եօգ տէնիլիրսէ, եալանճըլը՞գ մը տըր, Լսգսա պաշտան սավմագ իչին, եէվմիեէ իսթիմալ օլունակէլէն պիր թէտպիր մի տիր։ Մէյտան մուհարէպէլէրինտէ եիւզ պինլերճէ ասքերէ մալիք օլան պիր սէրասքէր՝ օրտուսունուն պիր գըմը ազէմինի բուսուտա օթուրթտուրարաղ, օրմանլար վէ տաղլար աբասընտա սագլաեարագ վէ օրթատա հիչ պիր շէյ եօգ կիպի կէօսթէրէրէք, տիւշման օրտուսունը իղֆալ վէ ֆիթուհաթը գապանմագ իսթէրսէ, ֆէննի հարպճա մէհարէթինի՞ մի իսպաթ, եօգսա ալչագլըգ վէ եալանճըլըը՞ մը իրթիքեաբ իթմէք օլուր։ Շու հալտէ տիմէք օլուր քի, հէր թապիր, հէր մուամէլէ վէ հէր հարէքէթին սուրէթի զահիրէսինտէն հագրգաթը հալ քէշֆ օլունմաեըգ, իլլա ահկեամ ու մանէաեը հագրգիյէսինէ եանի իչին լէտէննիեաթընա տիգգաթ օլունմագ իգթիզա իտէր։ Զօգ տէֆա էն կէօզէթլէտիկիմիզ վէ էսիրկէմէք իսթէտիկիմիզ պիր իչին վէ պիր տօսթուն սուրէթի զահիրէտտէ օլարաղ ալէյհինտէ պուլունուրուզ, վէ պունուն իչին իչթէ «ագրլըզ տօսթտան ագրլը տիւշման եէկ տիր» տէնիլմիշ տիր։

Թըպկը պունուն կիպի, մուհարրիրի զաղէթա տախի, գօլէրանընն վիճուտինէ, վէ իչպու ֆրգրայը դաբէմէ ալտըղը թարիխատ թէչէտտիւտ իլլէյիպ, բայիթախթա տօղրու իլէրլէեէրէք, քեաֆֆէմիզի իսթիլա վէ պէրպատ իտէճէյինէ։ Հաթթա պու սէպէպտէն միւշթէրիլէրի խարաֆընտան, ամա՞ն, գօլէրա պահար եաղըլմասընը, չօլուգ չօճուգ օգուտուգլարընտա գօրգուեօրար եօլունտա մաթպատեա խապէրլէր կէօնտէրտիքլէրինէ նազարէն, քէնտինճէ տիւշիւնմիւշ թաչընմըշ, նէ՞ եաբայըմ, հիչ եազմամագ օլմազ, վէ իլլէթի մէզքիւրէ իսէ կէլիեօր, օ՝ աման զաման թանըմազ զաիմ ճէլլատ, նիչէ՞ նիչէ՞ անա պապալարը էվլատլարընտան, վէ էվլատլարը պապա վէ վալիտէլէրինտէն եատ վէ մահրում, հէր չէյի խարապ, վաթանը վիրան վէ եէր իլէ եէքսան իտէճէք, պու միւտհիշ վէ միւհիք միւսաֆիր, խանէ գաբուլարընա գատար թէգարրուպ իտիպ խանէյի պասաճագ, վէ իչերիեէ կիրիպ էնինէ պօյունա տօղրատ եայըլաճագ, պու հավատան ուչան, սուեա թէյսիր իտէն, թօբրագ իչինտէն պաշ կէօսթէրէն, վէլհասըլ հիչ պիր սէտտի մումանաաթ, վէ հիչ պիր իհթիեաթ թանըմսեան զէհիրլի ըիւզկեար, պու միւհլիք սամ ֆէրտէֆսի Ադին մագամընտա օլան իշպու բայիթախթ պաղչէսինին, իչպու մուպարէք վաթանընն էն մէթին ադամլարընը, էն տիպէր չիչէքլէրինի, էն ալա մահսուլաթընը գըրբպ տէօքիւպ պէրպաթ իլլէեէճէք, չէրրու մաղարրաթ սըֆաթը իլէ մութթասֆ օլան պու պէլա, պու դաղէպ՝ խայր սու մուհասսէնաթը չիյնէյիպ, Նիզամ ինթիզամա, հաքիմ հիւքքեամա, մէմուրին ու իլլէմաեա, մագամաթ ու տէվայիրէ, վէլհասըլ հէր շէյէ թէարրուզ վէ թասալլութ իտէճէք, վէ պիլա ինսաֆ հէր շէյէ գըյըպ, հէր քէսի գօրկուտուպ, վէ հէր քէսի աղլասաբպ եաս ու մաթէմիրտէ պըրագաճագ, պու հէր շէյէ գըյան, վէ հիչ պիր շէյի էսիրկէմէեէն խային խըրսըզ, հէմմալ, հէմ ճան, հէմ սէրվէթ ու սաման էսէրլէրինի պիր սանիեէ զարֆընտա մահվ իտիպ, սահիպսիզ օրթատա պըրագտըրաճագ, վէ պիր տավուճ քիւլկիպի մահվիեէթ տէրեաբէրինէ տօղրու սավուրուպ պիթիրէճէք տիր։ Պէօյլէ պիր խային մուվաճճէհէսինտէ, Նիզամ, ինթիզամ, իսթիրահաթ, սաատէթ, էմնիյէթ, մուվազէնէ, մուհասսէնաթ ու րիֆահտան, վէ բարա վէ խազինէլէրիմիզի նէ՞րէեէ գօեաճաղըզ մագամընտա իֆատէյի հալ իյէ, սէրկիեի ումումիեէ վաղ իտէրճէսինէ, վէ պույուրուն, կէլին, ալըն, գըրըն տէօքիւն եօլու մուպահասա իթմէնին վէ տավէթլէր օղումանընն ալէմի վա՞ր մը տըր։ Հիւքմիւ ադըլ կէօթէրիր քի, զայէթ ուսթալըգլա քէթմ ու ինքեարտան պաշգա չարէյի սեյամէթ եօգ տուր։

(Տէվամ)

ԳԱԲԹԱՆ ԱՆՏՐԷԱՆԸՆ

ՄՈՒՀԱՌԷՄԷՍԻ

Այտըն Վէլեէրի հինեէրի մահէեմէսի

Ալբ. 2 օրոտոս

Ապտ իլ Գաֆար էֆէնտի կէլէմէ. տիկինտէն, մահքէմէ հէյեէթի, Հալիլ էֆէնտինին թահսիրը բրեասէթինտէ օլարաղ, տայիրէյի մախսուսէեէ սաաթ 4տէ տախիլ օլուր, վէ պիր թագըմ շահիտլէրին իֆատէլէրի խաթիմինէ տեվամ իտիլիր։

Օն պաշը էօմէր էֆէնտինին իֆատաթը էսնասընտա, զարիպ պիր հատիսէ վուգու պուլուր։ Շեհիլէրի մէրգում մաղնուն ալէյհին՝ քէնտիսինին գաբթան Անտրէա օլմասը հագգընտա չիւբհէ իտիլտիկինի անլաեարագ սալը վէրիլմէսի զարուրընտա 50 լիրա բըշվէթ վիրտիկինի իֆատէ իթմէսի իւզէրինէ, մաղնունը մէրգում, իֆատէյի մէզպուրէնին թէրճէմէ իտիլմէսինէ պէքլէմէեէրէք վէ թէլաշ իլէ, «եալան տըր» տէյի պաղըրը։

Ռէյիս.– Պու կիմնէ գատար թիւրքճէ պիլմէտիկինիզի իտատա իտիեօրտունուզ։ Հալպուքի չու հարէքէթինի զէ մահքէմէ նէ՞ մանէա վիրմէլի տիր։

Գաբթան Անտրէա, ալթիսաթ պիր հալտէ պաշընը կէեր։

Օն պաշը էօմէր էֆէնտինին չահատէթինտէն սօնրա, Այտըն Ժանտարմա միւտիրի Մըսըրը Մէհէմմէտ աղա, քէնտիսի, Այտըն չէհրի մէյտանընտա օթուրմուշ օլտուղու հալտէ, գաբթան Անտրէանը քիսվէթինտէ պիր ատէմին կէլտիկինի կէօրմիւշ, վէ տէրհալ մէրգումա, վէ ավինէսինտէն պիրինի տէրտէսթ իտէրէք, իգմիրէ կէթիրմիշ օլտուղունու սէօյլէր։

Ռէյիս.– Պու ատէմլէրի թանը՞ըմըսընը։

Շահիտ.– Էվվէթ, չունլար տըր։ (Մաղնուն ալէյհիմիզ կէօսթէրիր։)

Մուհաքէմէ թաթիլ օլունուր։

Ալբ. 4 օրոտոս

Հէյեէթի մահքէմէ, սաաթ 3 պուչուգտա, տայիրէյի մախսուսէսինէ տախիլ օլուր։ Ռէյիս՝ Բաբազ օղլու Նամ շահիտին իչերի կիրտիրիլմէսինի էմր իտէր, վէ մէրգում, անինտէ իչէրի կիրտիրիլիր։

Ռէյիս.– Իսմինիզ նէ՞ տիր։

Շահիտ.– Իսմիմ՝ Ջան Բանաեօթի Բաբազ օղլու տուր։

Ռէյիս.– Նէ՞րէտէ տօղմուշսունուզ, վէ գա՞չ եաշընտասընըզ։

Շահիտ.– Սիսամտա տօղմուշում վէ 33 եաշընտաեըմ։

Ռէյիս.– Մահէլլի իգամէթինիզնէ՞. ըէտէ տիր վէ սանսաթընըզ նէ՞ տիր։

Շահիտ.– Մահէլլի իգամէթիմ Պաեընտրըտա տըր, վէ սանսաթըմ պագդալ տըր։

Ռէյիս.– Հագրգէթի վէ եալընըզ հագրգէթի սէօյլէեէճէկինիզէ եէմին իտէ՞ըմիսինիզ։

Շահիտ.– Էվվէթ, իտէրիմ։

Ռէյիս.– Գաբթան Անտրէա նամ շախսը թանրեօ՞ըմուսունուզ։

Շահիտ.– Շիւբհէսիզ թանըրըմ, չիւնքի էսիր մագամընտա, տօղուզկիւն քէնտիսիյլէ տաղլարտա վագրթ կէչիրտիմ։ Մէրգում, պէնի վէ պէնիմլէ պիրլիքտէ պուլունան Մուրատ Թաֆթալը նամ շախսը, Ուլաթը տէրէ նամ մահէլլէտէն աչրըրպ, Նիմֆիսատաղլարընտա վէ սօնրա Գուգլուճա եագընընտա կիղէտի։

Ռէյիս.– Գա՞չ հայտուտ սիգի աշըրտը։ Գունլարընը իսիմլէրինի պիրի՞եօրմուսունուզ։

Շահիտ.– Իչ հայտուտ իտիլէր, վէ իսիմլէրի տէ չունլար իտի։ Գաբթան Անտրէա, Ութասսօ, վէ Մաղնիսալը Բանաեօթի։

Հայտուտլար իչինտէ գալընընը միւտտէթ մատտատէսինէ տայիր բէք չօգ սիւալլէր իրատ օլունտուգտան սօնրա, ռէյիս, գաբթան Անտրէա օլմասը շիւբհէ օլունան մաղնուն ալէյհին, քէնտիսինի տաղլարա աշըրան հայտուտտա պէնզէյիպ պէնզէմէսի. կինի սիւալ իթմէսի իւզէրինէ, շահիտ պէնզէմէտիկինի ճէվապէն պիլտիրիր։

Ռէյիս.– Սիզի աշըրան հայտուտուն գաբթան Անտրէա օլտուգունու նէ՞տէ՞ն պիլիեօրսունուզ։

Շահիտ.– Քէնտիսի սէօյլէտի, վէ իլավէթէն տախի չէօյլէ պէեան իթտի. «Բէտէրինէ եազ քի, էկեր էվլատընընն նաշընը պուրմագ իսթէմէզ իսէ, պանա 400 լիրա կէօնտէրսին, լաքին սօնրա 200 մէճիտիեէեէ գանաաթ իթտի։

Ռէյիս.– Թաֆթալը Մուրատ սէնին իլէ նէ՞ գատար վագրթ դալը։

Շահիտ.– Իչ սաաթ սօնրա սալը վէրիլտի։

Ռէյիս՝ Իչ նէֆէր մաղնուն ալէյհի կէօսթէրէրէք.– Պու ատէմլէրի թանրեօ՞ըմուսունուզ։

Շահիտ՝ Ութասսօու կէօսթէրէրէք, Պու պիր պաեընտրըը տըր։

Ռէյիս.– Ութասսօունն նամ ու չէօհրէթի էյի՞ մի իտի։

Շահիտ.– Հագգընտա պաղը բիվաեէթլէր տէվերան իթմէքտէ իտի, ֆագաթ պու բիվաեէթլէրէ պէն թէէմին օլմամ։

Մաղնուն ալէյհիմ ավօգաթը վասիլաքի էֆէնտի.– Ռէ՛յիս էֆէնտի, հայտուտլար 400 լիրա իսթէտիքլէրի հայտէ, 200 մէճիտիեէ վիրէրէք, նա՞սըլ գուրթուլտուղունու շահիտէ սիւալ պուեուրո՞ըմուսունուզ։

Շահիտ.– Ութասսը օլտուղումա վէ բէք ֆագիր պուլունտուղումա գաբթան Անտրէա պէեան իթտիկիմէ, օլ գատարա գանաաթ իթտի, վէ վաթանտաշ օլտուղումուզ իչին, մէթալիպաթընը թէնզիլ իթտիկինի, իլավէթէն տերմիեան իլլէտի։

Վասիլաքի էֆէնտի.– Հա՞նկը թարիխտէ հայտուտլարընը զապթընա կէչտինիզ։

Շահիտ.– Զըգան հոկտեմբերին օն ալթըսընտա։

Վասիլաքի էֆէնտի.– Վագրայի մէզքիւրէ հագգընտա մուախխարէն մերճիինէ արզը շիքեաեէթ իթտինի՞զ մի։

Շահիտ.– Շիւպհէսիզ իթտիմ։

Վասիլաքի էֆէնտի.– Պու շիքեաեէթի նէ՞րէ հիւքիւմէթինէ արզ իթտինիզ։

Շահիտ.– Պաեընտրը մահքէմէսինէ։

Վասիլաքի էֆէնտի.– Շիքեաեէթնամէնիզի հա՞նկը թարիխտէ թագտիմ իլլէտինիզ։

Շահիտ.– Հայտուտլարընը էլինտէն գութուլուր գուրթուլմազ թագտիմ իթտիմ։

Վասիլաքի էֆէնտի.– տիմէք հոկտեմբեր 25է տօղրու։

Շահիտ.– Էվվէթ։

Վասիլաքի էֆ.– Ռէ՛յիս էֆէնտի, ըէճա իտէրիմ, պու խուսուսու գայտ, վէ Սիսամը չագրի մէշհուր օլտուղուզանն օլունան միւմէքքիլիմին, հոկտ. 25 տէ թահրիք թէվգրֆտա պուլունտուղունու զապթնամէտէ իշարէթ իթտիրին։

Ռէյիս՝ Վասիլաքի էֆէնտիյէ թէքլիֆինէ մուվաֆֆագաթ իտէր։

Մաղնուն ալէյհ Սթասսօուն ավօգաթը Ռիֆաթ էֆէնտի.– Բաբազ օղլու թարաֆընտան, քէնտի միւմէքքիլի հագգընա սէօյլէնիլէն սէօզլէրէ տայիր պաղը իթիրազատ պէեան իթտիքտէն սօնրա, ռէյիս՝ շահիտ թախթալը Մուրատ թաֆթալը նամ շախսը, Ուլաթը տէրէ նամ մահէլլէտէն աչրըրպ, Նիմֆիսատաղլարընտա վէ սօնրա Գուգլուճա եագընընտա կիղէտի։

Ռէյիս.– Գա՞չ հայտուտ սիգի աշըրտը։ Գունլարընը իսիմլէրինի պիրի՞եօրմուսունուզ։

Շահիտ.– Իչ հայտուտ իտիլէր, վէ իսիմլէրի տէ չունլար իտի։ Գաբթան Անտրէա, Ութասսօ, վէ Մաղնիսալը Բանաեօթի։

Հայտուտլար իչինտէ գալընընը միւտտէթ մատտատէսինէ տայիր բէք չօգ սիւալլէր իրատ օլունտուգտան սօնրա, ռէյիս, գաբթան Անտրէա օլմասը շիւբհէ օլունան մաղնուն ալէյհին, քէնտիսինի տաղլարա աշըրան հայտուտտա պէնզէյիպ պէնզէմէսի. կինի սիւալ իթմէսի իւզէրինէ, շահիտ պէնզէմէտիկինի ճէվապէն պիլտիրիր։

Ռէյիս.– Սիզի աշըրան հայտուտուն գաբթան Անտրէա օլտուգունու նէ՞տէ՞ն պիլիեօրսունուզ։

Շահիտ.– Քէնտիսի սէօյլէտի, վէ իլավէթէն տախի չէօյլէ պէեան իթտի. «Բէտէրինէ եազ քի, էկեր էվլատընընն նաշընը պուրմագ իսթէմէզ իսէ, պանա 400 լիրա կէօնտէրսին, լաքին սօնրա 200 մէճիտիեէ գանաաթ իթտի։

Ռէյիս.– Թաֆթալը Մուրատ սէնին իլէ նէ՞ գատար վագրթ դալը։

Շահիտ.– Իչ սաաթ սօնրա սալը վէրիլտի։

Ռէյիս՝ Իչ նէֆէր մաղնուն ալէյհի կէօսթէրէրէք.– Պու ատէմլէրի թանրեօ՞ըմուսունուզ։

Շահիտ՝ Ութասսօու կէօսթէրէրէք, Պու պիր պաեընտրըը տըր։

Ռէյիս.– Ութասսօունն նամ ու չէօհրէթի էյի՞ մի իտի։

Շահիտ.– Հագգընտա պաղը բիվաեէթլէր տէվերան իթմէքտէ իտի, ֆագաթ պու բիվաեէթլէրէ պէն թէէմին օլմամ։

Մաղնուն ալէյհիմ ավօգաթը Վասիլաքի էֆէնտի.– Ռէ՛յիս էֆէնտի, հայտուտլար 400 լիրա իսթէտիքլէրի հայտէ, 200 մէճիտիեէ վիրէրէք, նա՞սըլ գուրթուլտուղունու շահիտէ սիւալ պուեուրո՞ըմուսունուզ։

Շահիտ.– Ութասսը օլտուղումա վէ բէք ֆագիր պուլունտուղումա գաբթան Անտրէա պէեան իթտիկիմէ, օլ գատարա գանաաթ իթտի։

իտի իսէ տէ , բէք բարլագ վէ կիւ-
ղել իտի ։

Ավսթրիա իմբերաթօրիչասը Էլիզա-
պէթ , վէ Ավսթրիա վիւքէլասընտան
Գալնօքի վէ Թիցա , վէ իմբերաթո-
րուն եավէրանը հարպը , միլքիեէ
մէմուրլարը , վէ թէպտիլի հավա զրմ-
նընտա իշլտէ պուլունան բէք չօգ րի-
ճալը տէվլէթ , իսթիդպալէ կէրմիշ
օլուպ , իմբերաթօր կիյեօմ , չէվիք-
լիքլէ վակօնտան աշաղը աթլաեընճա,
իմբերաթօրիչաեա տօղրու իլերլէմիշ,
վէ նազիքեանէ սուրէթտէ միշարի-
լէյհանընն էլինի պուս իտէրէք , վա-
գը օլան մուամէլէյի իլթիֆաթքեա-
բանէսինտէն տօլաեը պէեանը իլթի-
ֆաթ իլլէմիշ տիր ։ Պատէհու , չէնտ
տագըգա գատար , գօնթ տը Գալնօքի
վէ սայիր զէվաթը քիրամ իլէ կէօ-
րիշիւպ , գօյթուղունու իմբերաթօ-
րիչաեա թագտիմ իտէրէք , միշա-
րիլէյհաեը արապասընա կէօթիւր-
միւշ , վէ քէնտիսի տախի իշպու ա-
րապաեա բաքիպ օրմուշ տուր ։

Ավսթրիա իմբերաթօրու իսէ , Ալ-
մանիանընն վիէննա էլչիսի բրէնս տը
բէօս իլէ պիրլիքտէ քէնտի արապա-
սընա պինմիշ տիր ։

Մէվգիքտէն էլիզապէթ օթէլինէ
գատար , սօգագլար սանճագլար իլէ
տօնանմըշ , վէ խընճախընճ իդտիհամ
հէր թարաֆը իսթիլա իթմիշ տիր ։
Էհալի հիւքիւմտարանը միշարիլէյ-
հիւմաեա ֆէվգէլատէ հիւսնի գա-
պուլիեէթ կէօսթէրմիշ տիր ։

Սէրայ միշիրի բրէնս տը Հօհէն-
լօհէ , օթէլին գաբուարընտա մի-
շարիլէյհիւմ հիւքիւմտարանա պէք-
լէմէքտէ օլուպ , Ավսթրիա իմբերա-
թօր վէ իմբերաթօրիչասը , հայմէթ-
լու միւսաֆիրլէրինի օթէլին պիրինճի
գաթընա չըգարմըշլար , վէ օն տագը-
գա գատար օրատա արամ իլլէմիշլէր
տիր ։

Իմբերաթօր Կիյեօմուն սալօնու ։
չիչէքլէր , խուսուսիյլէ քէնտիսինին
սէվտիկի պէյ-ե իսմինտէ եէշիլ վէ
սէրթ պիր նէվ նէպաթ իլէ տօլմուշ
տուր ։

Միւշարիլէյհ պիր պանեօ ալարգ-
տան սօնտա , պիր սաաթ գատար
քէնտիսինէ վիրուտ իտէն մուհար-
բերաթ իլէ մէշղուլ օրմուշ , վէ զէվ-
ճէյլի միւհթերէմէսի իմբերաթօրիչա
Օկիւսթա իլէ վէլիի ահտ բրէնսէ
թիլէկրաֆլար չէքմիշ , վէ սօնրա
պագը վիզիթալարը , էզճիւմլէ գօնթ
Գալնօքինին վիզիթասընը գապուլ
էյլէմիշ տիր ։

Սաաթ իշտէ , իմբերաթօր Ֆրան-
սուա-Ժօզէֆ , միւսաֆիրինի դիեա-
ֆէթէ տավէթէ կէլիպ , իմբերաթո-
րիչա իլէ արշիտիւշէս վալերի տախի
տէհլիզտէ միշարիլէյհէ պէքլէմէք-
տէ պուլունմուշլար տըր ։

Զիեաֆէթտէ , օն սէքիզ քիշի , եա-
նի խանէտանը իմբերաթօրի , իքի
հիւքիւմտարլարը մաեէթի ասքերի-
լերի , իքի պաշ վէքիլ վէ ռիճալը սա-
յիրէ հաղըր օլուպ , զիեաֆէթ էս-
նասընտա ասքերի միզիգա թէրէն-
նիւմազ օրմուշ տուր ։

Զիեաֆէթտէն սօնրա , իքի իմբե-
րաթօրլար , վիւքէլալարը ռիճագ աթ-
լարընտա օլարագ , աչրդ ֆայթօնլար
իլէ շէհրի տօլաշմըշլար տըր ։

Ագշամ սաաթ 7 տէ , շէհրին թէա-
թրօսունտա միւքէմմէլ պիր լուպի-
եաթ իճրա իտիլիպ , մէնգարէ , Սիլ-
վիօ պալէթինտէն , թրուվեր նամ օ-
եունուն պիր ֆասլընտան վէ Ռիկո-
լէթթօնուն քէղա պիր ֆասլընտան ի-
պարէթ պուլունմուշ , վէ պու մէն-
զարէտէն սօնրա , հէյեէթճէ իմբե-
րաթօրիչանընն սէրաեընա կիտիլէրէք ,
չայ իչիլմիշ տիր ։

Իմբերաթօր Կիյեօմ , սօնունա գա-
տար չէն պիր հալտէ օլուպ , կաս-
թէյնտէ իթտիկի թէտավիտէն պիւ-
եիւք իյիլիք կէօրմիշ իտուկինի
պիտտէֆաթ սէօյլէմիշ տիր ։

Սաաթ օն պիրտէ , իմբերաթօր Կիյ-
եօմ , քէնտի տայիրէյի մախսուսինէ
կիրմիշ , վէ պու սապահ դաեէթ էր-
քէն գալգարագ , տայիրէյի մախսու-
սէսի միւտիրիյլէ իսթիշարէ իթմիշ ,
վէ Մ. Գալնօքիյի գապուլ վէ անընն
իլէ եարըմ սաաթ գատար միւլա-
գաթ իթտիքտէն սօնրա , Մ. Թիցաեը
վէ իշլտէ պուլունան սայիր Ավսթրիա
միւթէպէրանընը գապուլ իթմիշ տիր ։

Սաաթ պիրտէ , Էլիզապէթ իմբե-
րաթօրիչանընն սէրաեընա պիր գահ-
վալթը թէրթիպ օլունմուշ տուր ։

Թան զազէթասը գավլինճէ , զալի-
պա , իշպու իքի հիւքիւմտարընն միւ-
լագաթը , էվրօբաեը ալթիսսթ իտէ-
ճէք նէթիճէլէր հուսուլէ կէթիրմէ-
եէճէք տիր ։ Հաթթա , պէլքի , վի-
էննա իթթիֆագընընն թէճահիտի խու-
սուսունա եարտըմ իթմիշ օլաճագ
տըր , գիրա Ալմանիա զազէթալարը-
նընն հիսապլարընա կէօրէ , մէզքիւր
իթթիֆագ պէշ սէնէ իչին ագա ի-
տիլմիշ օլտուղու հալտէ , պունուն
միւտտէթի , իշպու սօն պահարտա
խիթամ պուլմագտա տըր ։

Կէրչի բրէնս տը Գիզմարգ , իշլտէ
պուլունմամըշ իսէ տէ , գօնթ Գալնօ-
քի պուլունմուշ տուր , վէ թէէմին
իտիլտիկինէ նէզարէն , Ալմանիա պաշ
վէքիլի իլէ Ավսթրիա խարիճիեէ նա-
զըրը եագընտա կասթէյնտէ պու-
լուշաճագլար տըր , վէպալէատէ գիքր
իթտիկիմիզ իթթիֆագընն խիթամէ
եազընն պուլունմասը , իշպու էվվի-
եաեը ումուրուն հարէքէթլէրինի
քեամիլէն սալիհէ չըղարմագտա տըր ։
Մաճարիսթան րէյիսի վիւքէլասը Մ.
Գօլօման Թիցանընն , քէնտի մէթպու-
յի մուֆախխամընտան ալտըղը պիր
թէլէկրաֆ իլէ չաղրըլարագ , իշլտէ
պուլունմասը տախի , նազարը տիգ-
գաթը ումումիեէյի ճէլպ էյլէմիշ
տիր ։ Պու սըրատա , պիր վագըթ-
տան պէրու Մաճար զազէթալարընընն
Ալմանիա ալէյհինտէ գուլլանտըգլա-
րը չիտտէթլի լիսանը խաթըրլամա-
մագ էլտէն կէլմէպ ։ Ճապան Մա-
ճարլարա , քէնտի մուխալիֆէթլերի
սէպէպլէյլէ պու կիւնէ գատար Ալ-
մանիա վէ Ավսթրիա տէվլէթլերի մի-
եանէսինտէ միհճուտ կէլէմէեէն թի-
ճարէթ մուահէտէսի գապուլ իթ-
տիրիլմէ՞ք մի իսթէնիլիեօր , եօգսա ,
Ավսթրիա վէ Ալմանիա իթթիֆագը-
նընն , վիէննա վէ Բէյթա բարլամէն-
թօլարը ճանիպինտէն թաստիգ իթ-
տիրիլմէսինէ տայիր օլան բրէնս տը
Պիզմարգընն թաստավիրու , պու միւ-
նասիպէթլէ մէվգրի իճրաեէ գօնուլ-
մագ , վէ Մաճարիսթան րէյիսի վիւ-
քէլասընա պու ֆիքրի գապուլ իթ-
տիրմէ՞ք մի իսթէնիլիեօր ։

ԱԹԻՆԱՅՍ ՍԷՐԱՑԸ ԳՐԱԼԻՆԻՆ ՄԻՀՀԹԷՐԷԳ ՕԼՄԱՍԸ

Մէգքիւր հարիգէ տայիր Ա.թինա
դազէթալարընտա պէր վէճճի աթի
թաֆսիլաթ օգունմուշ տուր .

Օգոստոսուն պէշինճի սալը կիւնիւ ,
սապահընն սաաթ օնունտա , Գօնսթի-
թիւսիօն մահէլլէսի , «Գրալլն սէրա-
եընտա եանիրն վա՛ր» ավազէլէրէյլէ ,
տիւշարը հէեէճանը ազիմ օրմուշ
տուր ։

Ֆիրվագը սէրաեը մէգքիւրուն իւ-
չիւնճիւ գաթի բէնչիրէլէրինտէն գա-
թը պիր տիւման չըգարագ , պու տիւ-
ման , սաաթ օն պուչուգտա , սէ-
րաեընն թէքվիլ չըմալ ճիհէթիյլէ
Գօնսթիթիւսիօն մէյտանընընա նազըր
օլան իչիւնճիւ գաթը իսթիլա իթ-
միշ , վէ անինտէ Ա.թինա վէ Բիրէա-
նընն քեաֆֆէյի թուլումպաճըլարը ,
միւհէնտիս ալաեը վէ թէրսանէ ա-
մէլէսի , քէնտի թուլումպալարը յալա ,
հարիգ մահէլլինէ եէթիշմիշլէր իսէ
տէ , հարիգի սէօնտիւրէպիլմէք չէօյլէ
տուրսուն , աթէշ՝ սաաթ իչտէ , սէ-
րաեընն չըմալ ճիհէթինի թէքմիլէն
իսթիլա իթմէքլէ , ալթ գաթլարը տա-
խի թէհտիտ իթմէքտէ պուլունմուշ
տուր ։ Օլ վագըթ , ըէյիսի վիւքէլա ,
էշեանընն նագլի իլէ սալօնլարընն եէր
գաբլամասը իւզէրինէ սուլանմըշ թօբ-
րագ տօլտուրուլմասընը էմր իթտի-
կինտէն , իշպու թէտպիրի ագիլանէ
սաեէսինտէ , ֆիլվագը իքինճի վէ ալթ
գաթ հարիգտէն դուրթուլմուշլար
տըր ։

Սաաթ ալթըտա , հարիգ սէօնտիւ-
րիւլմիշ տիր ։ Պու վագրատա ,
թուլումպաճըլար իլէ դազմաճըլար ,
պաղը ճէսուր զապիթլէրին գօմանտա-
սը թահթընտա օլարագ , ֆէվգէլատէ
հիւսնի խըզմէթ իպրազ իթմիշլէր ։
Վէ նիչէ տէֆալար չայեանը մէտհ ու
սէնա սուրէթտէ էօլիմ թէհլիքէ-
սինի կէօզէ ալտըրմըշլար տըր ։ Պաղը
եունան սէֆինէլէրի թայֆէլէրիյլէ
զապիթլէրի տախի , պու սըրատա
պիւյիւք զայրէթ վէ չէճաաթ կէօս-
թէրմիշլէր տիր ։

Իշպու հարիգտէ չալըշանլարատան
պաղըլարը ազ չօգ աղըր սուրէթտէ
եարայանըպ , պիր իքի քիշի տախի
թէլէֆ օլմուշ տուր ։

Հարիգին զուհուրինտէ , սէրայ խա-
տէմէսի , տիշարրեա խապէր վիրմէք-
սիզին սէօնտիւրմէեէ չայրշմըշլար իսէ
տէ , մուվաֆֆագ օրամատրգլարընտան , ագրպէթ իշ տիշարրեա աքս
իթմիշ , վէ պու սէպէպլէ , իլէք տէ-
ֆա մուավենէթէ կէլինտիկինտէ ,
աթէշ , էթրաֆա խայլիճէ սիրաեէթ
իթմիշ պուլունմուշ տուր ։

Ճիւմլէսի տախի իւսթ գաթտա օ-
լունարագ , 24 օտա եանմըշ օլուպ ,
եանան մօպիլեա տախի 10,000 ֆրգ.

ՍԱՐԱՖԻՑԻ

ԳԱԼԱԹԵԱ ՓՈՓՈՒՄԸ

Էլեմ.-(Գ.-Ֆ.) ոսկին 31 աշ.-դր. 8-35
« » օգ.սատ. 1 սառպահ.աս. 8-35
» » » 1ին կիսագներ 8-36
» » » 1ին ատամը 8-34½
» » » սառած 5 տարի 8-35
63 իսպիտակ. (Տուրքան) 6% ֆ. 57-½
65 » (Ամերիկ.) 6 % ֆ. 51-
69 » (Խիվա) 6% ֆ. 45-
72 » (Ֆոնտ տիս-թրիտ.) 17-
73 » (Բիսմարկ) 6% ֆ. 40-
Ռուսական չէ հեղափոխ. 45-½
Բարեգր. » գրու